

Condizioni generali di vendita e di consegna per il negozio online di Roche su accu-chek.ch - Schweiz

Aggiornamento: 2 dicembre 2024

1. Informazioni generali - Ambito di applicazione

1.1 Le seguenti condizioni generali di vendita e di consegna (di seguito "Condizioni generali di vendita e consegna" o "CG") si applicano a tutti gli ordini e le consegne effettuati tramite il negozio online di Roche all'indirizzo www.accu-chek.ch (di seguito "negozio online"). Le presenti CG costituiscono la base giuridica per la vendita dei prodotti presentati nel negozio online da Roche Diagnostics (Schweiz) AG (di seguito indicata con "Roche", "noi" o "ci").

1.2 La nostra offerta nel negozio online si rivolge esclusivamente a privati o consumatori (di seguito denominati "Cliente").

1.3 Roche si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche al negozio online Roche e/o alle presenti CG e alla gamma di prodotti offerti nel negozio online.

1.4 Tutti gli altri accordi stipulati tra Roche e il Cliente in relazione alla vendita dei prodotti offerti devono essere stipulati per iscritto. Ciò vale anche per eventuali deroghe al requisito della forma scritta.

1.5 Se non diversamente stabilito nelle presenti CG, può contattare Roche e/o inviare dichiarazioni a Roche in merito agli ordini effettuati tramite il negozio online utilizzando i seguenti canali di comunicazione:

(i) tramite e-mail: info@accu-chek.ch

(ii) telefonicamente: +41 41 747 60 00

(iii) per iscritto tramite posta:

Roche Diagnostics (Schweiz) AG
Dipartimento: Commercial Operations
Forrenstrasse 2
6343 Rotkreuz, Schweiz

2. Stipulazione del contratto - Disposizioni generali

2.1 In qualità di Cliente, può acquistare i prodotti Roche presentati nel negozio online e stipulare un contratto di acquisto corrispondente con Roche Diagnostics (Schweiz) AG alle condizioni offerte.

2.2 I prodotti presentati nel negozio online e i prezzi indicati non costituiscono un'offerta giuridicamente vincolante da parte di Roche. Roche si riserva inoltre il diritto di limitare la quantità di prodotti che un Cliente può acquistare nel negozio online, sia in generale che in singoli casi.

2.3 Per effettuare un ordine tramite il negozio online in qualità di Cliente, dopo aver selezionato i prodotti e le quantità corrispondenti nel negozio online (se necessario, comprese le istruzioni tecniche per i primi ordini), deve seguire le ulteriori fasi e istruzioni del processo di ordinazione e fornire a Roche le informazioni necessarie richieste (ad es. il Suo indirizzo, eventualmente un diverso indirizzo di consegna) e confermare di aver letto l'informativa sulla privacy e la politica di recesso e di accettare le Condizioni generali di vendita e di consegna. Ciò avviene facendo clic sul pulsante "Effettua l'ordine". Facendo clic attivamente sul pulsante "Invia l'ordine" al termine della procedura di ordinazione, Lei in qualità di Cliente presenta un'offerta giuridicamente vincolante per la stipulazione di un contratto d'acquisto per i prodotti presenti nel carrello ai prezzi ivi indicati.

2.4 Il contratto tra il Cliente e Roche viene stipulato solo con una dichiarazione di accettazione da parte di Roche. L'eventuale conferma dell'ordine elettronica inviata automaticamente da Roche non costituisce tale dichiarazione di accettazione. La conferma dell'ordine automatica si limita a documentare la ricezione dell'ordine del Cliente. L'accettazione da parte di Roche, e quindi la stipulazione del contratto, avverrà

solo nel momento in cui Roche spedisce la merce o invierà una specifica dichiarazione di accettazione via e-mail, per cui sarà determinante il primo evento.

2.5 Le lingue disponibili per la stipulazione del contratto sono il tedesco, il francese e l'italiano.

3. Prezzi, quantità ordinate, date di consegna, fatture

3.1 Tutti i prezzi sono comprensivi dell'IVA prevista dalla legge.

3.2 Si applicano i prezzi e le condizioni in vigore il giorno in cui l'ordine viene ricevuto da Roche. Questi vengono visualizzati durante il processo di ordinazione, prima che l'ordine venga finalizzato, nella panoramica dell'ordine nel carrello e al momento del Checkout.

3.3 Gli ordini per i prodotti presentati nel negozio online possono essere effettuati solo tramite il negozio online.

3.4 Se non diversamente concordato, la consegna avviene all'indirizzo di consegna indicato. La consegna può essere effettuata solo a persone fisiche o a società di logistica in Svizzera.

3.5 Non esistono tempi di consegna fissi. È previsto un tempo di consegna fino a 5 giorni lavorativi. Il tempo di consegna viene calcolato a partire dalla conferma dell'ordine, che viene aggiornata nel account Accu-Chek al momento della spedizione dei prodotti, a meno che non venga inviata separatamente una conferma dell'ordine tramite e-mail per via eccezionale. Le date di consegna non sono vincolanti e non sono date di consegna garantite. Sono solo stime e valori indicativi approssimativi. Se la consegna al Cliente non è possibile perché la consegna all'indirizzo di consegna indicato non è possibile, nonostante la data di consegna sia stata annunciata al Cliente con un ragionevole preavviso, o perché è stato indicato un indirizzo di consegna errato, il Cliente dovrà sostenere i costi per la consegna non riuscita.

3.6 Roche si riserva il diritto di fornire al Cliente consegne parziali (prodotti inclusi in un ordine e utilizzabili separatamente), a condizione che ciò sia ragionevole per il Cliente e non comprometta l'utilizzabilità del rispettivo prodotto (nel caso di CGM, ad esempio, i sensori o il numero totale di sensori per trimestre o la consegna in parti durante il trimestre). In caso di consegna parziale avviata da Roche, i costi di spedizione aggiuntivi saranno a carico di Roche.

4. Fornitura continua - "Servizio di abbonamento"

4.1 Se al Cliente viene prescritta una fornitura continua di prodotti Roche per un determinato periodo di tempo, Roche fornirà i prodotti al Cliente per il periodo di tempo prescritto dopo che Roche e/o, se del caso, la compagnia di assicurazione avranno rivisto la prescrizione. Roche fornirà i prodotti a intervalli di 3 mesi, a meno che non venga concordato un intervallo di fornitura diverso per alcuni prodotti in via eccezionale. Alla scadenza del periodo di prescrizione, la fornitura dei prodotti da parte di Roche termina automaticamente. Non è necessaria la disdetta. Roche si riserva il diritto di contattare il Cliente prima della scadenza del periodo di prescrizione in corso e di ricordargli la cessazione automatica.

4.2 Il Cliente può disdire il servizio di abbonamento in qualsiasi momento fino alla fine del rispettivo trimestre, salvo quanto diversamente stabilito in via eccezionale nelle presenti CG. La disdetta deve pervenire a Roche non oltre 30 giorni prima della fine del trimestre. Nel caso in cui Roche riceva la disdetta solo dopo tale termine, le consegne dei prodotti già in fase di consegna saranno comunque effettuate e dovranno essere pagate dal Cliente. Dopodiché, non saranno effettuate ulteriori consegne. Il diritto di disdetta straordinaria per giusta causa rimane inalterato. La disdetta può essere effettuata in qualsiasi forma, in particolare per posta o e-mail. Roche può interrompere il servizio di abbonamento in qualsiasi momento. Roche comunicherà la cessazione ai clienti interessati un mese prima della fine del servizio di abbonamento.

5. Ritardo nei pagamenti

5.1 In caso di ritardo nei pagamenti, Roche si riserva il diritto di applicare un interesse di mora pari al 5%. Sono fatti salvi gli ulteriori diritti previsti dalla legge.

5.2 Oltre agli interessi di mora, Roche si riserva il diritto di richiedere il risarcimento del danno di mora in conformità alle disposizioni di legge.

Il danno di mora è costituito dalle spese sostenute da Roche a causa del mancato pagamento della fattura in sospeso. Esso è costituito dai costi del personale e dalle spese sostenute (spese postali, telefoniche, ecc.).

5.4 Roche si riserva il diritto di utilizzare i pagamenti per saldare i crediti più vecchi dovuti, più gli interessi di mora e i costi maturati su di essi, nel seguente ordine: costi, interessi, credito.

6. Cliente come autopagante

6.1 Modalità di pagamento e ulteriori disposizioni

6.1.1 Il contratto tra Lei e Roche viene stipulato solo mediante una dichiarazione di accettazione ai sensi del paragrafo 2.4.

6.1.2 Se in qualità di Cliente non ha la possibilità di fatturazione diretta ai sensi del paragrafo 7.2 o non desidera ricevere tale fatturazione diretta, può presentare la Sua ricetta insieme alla fattura emessa da Roche per il Suo ordine direttamente alla sua cassa malati. In questo caso, deve effettuare ordini singoli a determinati intervalli durante il periodo di prescrizione di una ricetta, in quanto non è possibile effettuare consegne successive automatiche, a meno che non sia diversamente indicato per determinati prodotti nel negozio online.

6.1.3 Per il pagamento può scegliere tra diverse modalità. Le modalità di pagamento disponibili saranno visualizzate nella pagina di Checkout. Se desidera utilizzare il servizio di abbonamento come autopagante, deve autorizzare preventivamente Roche a prelevare gli importi di pagamento dalla carta di credito, pagare ogni singola fattura con carta di credito prima della consegna, pagare su fattura tramite bonifico bancario o pagare l'importo totale in anticipo con un altro metodo di pagamento indicato come disponibile.

6.1.4 In caso di pagamento con carta di credito, è possibile pagare con carte di credito Visa o Mastercard e, se del caso, con carte di credito di altri fornitori, a condizione che queste siano visualizzate nella pagina di Checkout del negozio online. L'addebito sulla carta di credito avverrà al termine della procedura di ordinazione.

6.1.5 In caso di acquisto con pagamento su fattura, l'importo della fattura è dovuto tramite bonifico al momento del ricevimento dei prodotti e deve essere accreditato sul nostro conto entro e non oltre 30 giorni. Le coordinate bancarie di Roche sono riportate sulla fattura che riceverà via e-mail dopo la spedizione dei prodotti. Dichiarando il Suo consenso all'acquisto tramite fattura, accetta che la fattura relativa al Suo ordine venga trasmessa elettronicamente e che i Suoi dati personali vengano trattati a tal fine in conformità alle disposizioni di legge. È esclusa la possibilità di dedurre uno sconto.

6.1.7 Indipendentemente dall'opzione di pagamento, la fattura verrà fornita elettronicamente in un formato dati standardizzato (ad es. fattura PDF). La fattura può essere consultata nell'account Accu-Chek. Su richiesta del Cliente, possiamo inviare una fattura in formato cartaceo. Roche si riserva il diritto di fatturare al Cliente eventuali costi aggiuntivi.

6.2 Roche ha il diritto di rifiutare la consegna nel caso in cui, dopo la stipulazione del contratto, risulti evidente che il pagamento del prezzo di acquisto è compromesso dall'incapacità di pagamento dell'acquirente. Tale diritto di rifiutare la prestazione decade se il pagamento viene effettuato o se l'acquirente fornisce adeguate garanzie. Roche ha il diritto di fissare all'acquirente un termine ragionevole entro il quale l'acquirente deve effettuare il pagamento contestualmente alla consegna o fornire una garanzia per la consegna. Scaduto infruttuosamente il termine, Roche ha il diritto di recedere dal contratto. Inoltre, nel suddetto caso di deterioramento della situazione finanziaria dell'acquirente, Roche avrà il diritto di consegnare i prodotti solo a fronte di un pagamento anticipato o della prestazione di adeguate garanzie.

7. Fatturazione diretta tra Roche e la Sua cassa malati

7.1 Il contratto tra Lei e Roche viene stipulato solo con la dichiarazione di accettazione di cui al paragrafo 2.3. Se più prodotti rientrano nel periodo di prescrizione di una ricetta, l'ordine comprende tutti i prodotti che rientrano nel periodo di prescrizione, per cui è possibile effettuare consegne parziali dei prodotti, a condizione che la ricetta e la prescrizione siano state validamente emesse. A tal fine, è necessario, tra l'altro, che la ricetta contenga il nome del prodotto o dei prodotti specifici, la durata della prescrizione, la data di emissione, il nome completo del medico specialista e la sua firma. Roche si riserva il diritto di esaminare la prescrizione caso per caso.

7.2 Con la Sua dichiarazione contrattuale, conferma che desidera che la fattura sia inviata direttamente alla Sua cassa malati e che i costi siano coperti da quest'ultima. Se i prodotti che desidera acquistare sono coperti dalla Sua polizza assicurativa o dall'ambito di copertura della Sua assicurazione, la cassa malati salderà la fattura e Le addebiterà direttamente le franchigie e gli importi corrispondenti al Suo piano assicurativo.

7.3 Se la cassa malati rifiuta di saldare la fattura, Lei rimane responsabile nei confronti di Roche per i costi e il pagamento della fattura. In questo caso, Lei ha anche la possibilità di esercitare il diritto di recesso ai sensi del paragrafo 14.

7.4 Il requisito per la fornitura da parte di Roche è una prescrizione medica valida, una copia del fronte e del retro della tessera d'assicurato della cassa malati e la prova della presentazione della relativa ricetta a Roche.

7.4.1 Per presentare la ricetta, La preghiamo di rivolgersi al Suo medico specialista (diabetologo o endocrinologo, di seguito denominato "Specialista"). La ricetta rilasciata dallo Specialista deve esserci inviata tramite il Suo account cliente all'indirizzo <https://www.accu-chek.ch/prescription-form>. In alternativa, può presentare tale ricetta direttamente durante il processo di ordinazione nel negozio online. A tal fine, segua le ulteriori istruzioni, informazioni e fasi del processo di ordinazione nel negozio online.

7.4.2 Alla scadenza del periodo di prescrizione o, se del caso, se la Sua cassa malati richiede una nuova valutazione o un rinnovo dell'autorizzazione, la fornitura da parte di Roche termina automaticamente. Non è necessaria una disdetta separata.

7.5 Può inoltre interrompere la fornitura dei prodotti in qualsiasi momento durante il periodo di prescrizione, presentando una dichiarazione a Roche. Tale dichiarazione può essere inoltrata via e-mail o per iscritto (per posta) ai sensi del paragrafo 1.5, (i) e (iii). I prodotti già in consegna al momento del ricevimento della dichiarazione Le saranno comunque consegnati. In questo caso, è esclusa la restituzione. Il diritto di disdetta straordinaria per gli ordini in corso durante la durata del contratto rimane inalterato ed è possibile in qualsiasi momento, via e-mail o per iscritto (per posta) ai sensi del paragrafo 1.5, (i) e (iii).

7.6 In caso di cambio della cassa malati durante una ricetta attiva (periodo di prescrizione in corso), è tenuto a informare immediatamente Roche di tale cambio. A tal fine, può utilizzare tutte le opzioni di contatto ai sensi del paragrafo 1.5 delle presenti CG.

7.7 In caso di ricette attive, può cambiare la Sua cassa malati nel sistema tramite www.accu-chek.ch e tramite il Suo account cliente ACCU-CHEK anche durante il periodo di prescrizione in corso, a condizione che questa opzione sia attivata o disponibile nel Suo account cliente ACCU-CHEK. A tal fine, è necessario che sia stato stipulato un accordo di fatturazione diretta tra la Sua cassa malati e Roche. Per saperlo, può rivolgersi direttamente alla Sua cassa malati o a Roche. Può anche usare le opzioni di contatto elencate nel paragrafo 1.5 per inviare una richiesta a tal riguardo a Roche.

7.8 Sia nel caso di cui al paragrafo 7.2.6 che nel caso di cui al paragrafo 7.2.7, la fornitura da parte di Roche termina automaticamente e con effetto immediato dopo che Roche è venuta a conoscenza del cambio di cassa malati, senza necessità di disdetta da parte Sua. In entrambi i casi, l'ordine dovrà essere effettuato nuovamente tramite il negozio online. I prodotti già in consegna Le saranno comunque consegnati.

7.9 In caso di cambio della cassa malati alla fine dell'anno, è tenuto a informare Roche di tale cambio entro e non oltre il 30 novembre dell'anno solare in corso. A tal fine, può utilizzare tutte le opzioni di contatto ai sensi del paragrafo 1.5 delle presenti CG.

7.10 In caso di difficoltà tecniche o di altro tipo nell'invio della ricetta, il servizio clienti di Roche è a Sua disposizione per via elettronica tramite il seguente modulo di contatto: <https://www.accu-chek.ch/kontakt>.

8. Cambio di prodotto

Roche si riserva il diritto di fornirLe un prodotto analogo diverso da quello prescritto, se la rispettiva cassa malati acconsente al cambio del prodotto.

9. Riserva di proprietà

9.1 Roche si riserva la proprietà dei prodotti consegnati fino al completo pagamento del prezzo di acquisto.

9.2 La riserva di proprietà rimane in vigore anche se il/i relativo/i credito/i di Roche è/sono incluso/i in una fattura corrente e il saldo è stato prelevato e riconosciuto.

9.3 In caso di violazione del contratto da parte dell'acquirente, in particolare di mancato pagamento, Roche avrà il diritto di recedere dal contratto e di richiedere la restituzione della merce.

9.4 L'acquirente deve trattare con cura la merce con riserva di proprietà.

10. Fornitura di software

10.1 Nella misura in cui i servizi di Roche comprendono anche la fornitura di software (programmi per computer), al Cliente che acquista un prodotto corrispondente viene concesso il diritto non esclusivo, senza limiti temporali e geografici di utilizzare il software come previsto nel codice oggetto e nell'ambito dello scopo del contratto. Ciò vale anche per le modifiche al programma, che altrimenti sono consentite solo se necessarie per correggere errori e se Roche non le apporta dietro pagamento di un corrispettivo ragionevole o a titolo gratuito. Roche si riserva il diritto di apportare modifiche alle versioni del software e alle applicazioni in qualsiasi momento.

10.2 La decompilazione è consentita solo se necessaria per motivi legali e se Roche non fornisce le informazioni necessarie per stabilire l'interoperabilità di un programma per computer creato in modo indipendente a seguito di una richiesta scritta della parte autorizzata. In ogni caso, tali informazioni saranno limitate alle parti del programma originale necessarie per ottenere l'interoperabilità.

10.3 Il Cliente è tenuto a informare Roche di eventuali difetti o errori del software da lui riscontrati, anche se ciò non influisce sull'uso previsto del software.

10.4 Le indicazioni di copyright, i numeri di serie o altri elementi di identificazione non possono essere rimossi dal prodotto in nessun caso.

11. Restrizioni d'uso

11.1 I prodotti forniti da Roche possono contenere prodotti il cui utilizzo da parte dell'acquirente è soggetto a restrizioni in base a leggi sui brevetti o sulle licenze. I dettagli di tali restrizioni sono riportati nella descrizione del prodotto, nel relativo foglietto illustrativo o, se del caso, sul sito web di Roche. Inoltre, tali informazioni possono essere richieste dall'acquirente a Roche prima e dopo la stipulazione del contratto.

11.2 Se i prodotti sono dispositivi medici, essi possono essere utilizzati esclusivamente in conformità allo scopo, alle specifiche e agli ambiti di applicazione definiti nel negozio online di Roche, nel foglietto illustrativo e nel manuale dell'operatore ("Uso previsto"). I prodotti non possono essere modificati o combinati con altri prodotti/componenti contrari all'uso previsto. Se l'acquirente modifica i prodotti, lo fa a proprio rischio e pericolo. Roche non si assume alcuna responsabilità nei confronti dell'acquirente e non garantisce alcuna conformità legale o regolamentare in relazione a prodotti che siano utilizzati o impiegati in modo diverso da quello previsto e/o modificati e/o combinati con altri prodotti/componenti.

11.3 I prodotti sono venduti esclusivamente per uso privato. Qualsiasi rivendita commerciale dei prodotti è severamente vietata. È altresì vietata la rivendita commerciale dell'account Accu-Chek.

11.4 In caso di una o più violazioni delle disposizioni contenute nel presente paragrafo delle Condizioni generali di vendita e di consegna, Roche si riserva il diritto di bloccare o cancellare l'account Accu-Chek in questione.

11.5 Inoltre, per l'utilizzo del Suo account Accu-Chek si applica la versione attuale delle condizioni di utilizzo Accu-Chek, che può consultare tramite l'app MySugr, l'app Accu-Chek SmartGuide, l'app Accu-Chek SmartGuide Predict o direttamente qui nel

negozio online alla voce: "Il mio account" > "Condizioni di utilizzo dell'account Accu-Chek" > "Protezione dei dati e note legali" > "Condizioni generali".

12. Responsabilità

12.1 Roche è responsabile, a prescindere dalle motivazioni giuridiche, solo se il danno è causato da una violazione lievemente colposa di un obbligo contrattuale sostanziale o è imputabile a grave negligenza o dolo di Roche.

12.2 Qualora Roche sia responsabile per la violazione di un obbligo contrattuale sostanziale senza grave negligenza o dolo, la responsabilità sarà limitata all'entità del danno che Roche poteva tipicamente aspettarsi di subire al momento della conclusione del contratto in base alle circostanze note a Roche in quel momento.

12.3 Restano inalterate le rivendicazioni di risarcimento danni ai sensi della legge sulla responsabilità per danno da prodotti e della legge sugli agenti terapeutici (LATER) e per lesioni alla vita, al corpo o alla salute o per l'assunzione di una garanzia.

12.4 Se la responsabilità di Roche è esclusa o limitata, ciò vale anche per la responsabilità personale dei suoi dipendenti, rappresentanti e ausiliari.

12.5 Roche non è responsabile per le conseguenze di modifiche o trattamenti impropri attraverso l'uso dei prodotti, in particolare, nel caso di dispositivi medico-tecnici, per i danni causati dall'uso di reagenti non idonei o per le conseguenze di una manutenzione inadeguata da parte dell'acquirente o di terzi o per i difetti derivanti dalla normale usura o causati dal trasporto.

12.6 Sono esclusi i reclami per difetti nei confronti di Roche e la responsabilità di Roche in particolare per i danni e le conseguenze derivanti dall'utilizzo da parte dell'acquirente di hardware e/o software forniti con hardware e software o altri componenti non compatibili o non testati e approvati da Roche. Lo stesso vale per le modifiche non autorizzate ad hardware e/o software forniti da Roche. Il presente paragrafo 12.6 non si applica se Roche ha dato il suo preventivo consenso scritto a tale azione o utilizzo.

12.7 Roche sarà inoltre responsabile solo per la perdita di dati e programmi e per il loro recupero nell'ambito del presente paragrafo 12. Roche non sarà responsabile per tali danni se e nella misura in cui essi si basano sul fatto che l'acquirente non ha preso ragionevoli precauzioni contro la perdita di dati, in particolare effettuando copie di backup di tutti i programmi e dati. Le copie di backup devono essere eseguite con gli intervalli usuali nel settore di attività dell'acquirente, ma almeno una volta al giorno.

13. Denuncia di difetti, reclami per difetti e garanzia

13.1 Considerando il continuo sviluppo dei prodotti, Roche si riserva il diritto di apportare piccole modifiche alle dimensioni, alle forme, all'imballaggio e, se del caso, alle specifiche indicate nel negozio online, purché tali modifiche siano ragionevoli per il Cliente, tenendo conto degli interessi di Roche.

13.2 Roche adempie alle proprie obbligazioni contrattuali con la diligenza di un imprenditore avveduto. Il Cliente è tenuto a controllare attentamente la quantità, la qualità e i difetti dei prodotti ricevuti subito dopo il loro arrivo. I difetti evidenti devono essere segnalati a Roche entro e non oltre 10 giorni di calendario dall'arrivo dei prodotti, indicando il numero e la data della fattura. Anche i difetti nascosti devono essere segnalati immediatamente, ossia al più tardi entro 10 giorni di calendario dalla scoperta del difetto.

13.3 Su richiesta di Roche, l'acquirente dovrà inviare a Roche gli originali o le copie dei documenti giustificativi, quali bolle di consegna e bolle di accompagnamento, al fine di verificare il reclamo, e dovrà indicare eventuali firme sull'imballaggio o inviare i prodotti a Roche per un miglioramento professionale.

13.4 Roche è responsabile dell'assenza di difetti entro un periodo di 12 mesi dalla data di consegna della merce in caso di reclami tempestivi, correttamente sollevati e motivati. Nella denuncia dei difetti il Cliente dovrà descrivere il difetto in modo tale che Roche sia in grado di individuarlo.

13.5 In caso di prodotti difettosi, Roche potrà inizialmente, a sua discrezione, eliminare il difetto o effettuare una consegna successiva (adempimento successivo). Roche ha il diritto di ripetere un adempimento successivo non riuscito. Roche può rifiutare l'adempimento successivo se questo comporta costi sproporzionati.

13.6 I reclami del Cliente per difetti sono esclusi in caso di difetti materiali insignificanti. Un difetto materiale insignificante sussiste in particolare se il valore o l'idoneità all'uso normale sono ridotti solo in modo insignificante.

14. Politica di recesso

14.1 Può recedere il contratto entro quattordici giorni senza fornire alcuna motivazione.

14.2 Il periodo di recesso è di quattordici giorni e

a) nel caso di un ordine di uno o più prodotti, decorre dal giorno in cui l'autopagante o un terzo nominato dall'autopagante che non sia il vettore o il trasportatore ha preso possesso della merce, oppure

b) nel caso di un unico ordine di più prodotti che vengono consegnati separatamente (servizio in abbonamento), dal giorno in cui Lei in qualità di Cliente o un terzo da Lei designato a tal fine, che non sia il vettore o il trasportatore, ha preso possesso del primo prodotto.

14.3 Per esercitare il diritto di recesso, deve informare Roche della Sua decisione di recedere dal presente contratto mediante una dichiarazione chiara (ad es. una lettera inviata per posta o un'e-mail). Può anche utilizzare il modello del modulo di recesso allegato alle presenti CG, ma non è obbligatorio.

14.4 Al ricevimento di una dichiarazione di recesso, Roche Le invierà tempestivamente una conferma di ricezione della dichiarazione di recesso (ad es. via e-mail).

14.5 Per rispettare il periodo di recesso, è sufficiente che Lei invii la notifica dell'esercizio del diritto di recesso prima della scadenza del periodo di recesso.

14.6 In caso di recesso del contratto, Roche Le rimborserà i pagamenti già ricevuti, compresi gli eventuali costi di consegna (ad eccezione dei costi aggiuntivi derivanti da un metodo di consegna diverso da quello più economico da noi offerto), senza indugio e al più tardi entro quattordici giorni dal giorno in cui Roche riceve la notifica di recesso del contratto. Per tale rimborso, Roche utilizzerà lo stesso mezzo di pagamento utilizzato dal recedente per la transazione originaria, salvo diverso accordo esplicito con il recedente; in nessun caso al recedente verrà addebitato alcun costo per tale rimborso.

14.7 Roche potrà trattenere il rimborso fino a quando non avrà ricevuto i prodotti o fino a quando il recedente non avrà fornito la prova di aver restituito la merce, a seconda di quale delle due condizioni si verifichi per prima. Ciò non si applica nel caso di prodotti destinati ad un unico utilizzo.

14.8 Il recedente deve restituire tempestivamente i prodotti in questione e in ogni caso non oltre quattordici giorni dal giorno in cui ha comunicato a Roche il recesso del contratto a

Roche Diagnostics (Schweiz) AG
Forrenstrasse 2
6343 Rotkreuz
Schweiz

Il termine è rispettato se il recedente invia la merce prima della scadenza del periodo di quattordici giorni.

14.9 Per la spedizione di ritorno e il rimborso devono essere rispettate le disposizioni della politica di recesso. Roche si fa carico dei costi della spedizione di ritorno e provvede immediatamente al rimborso se

a) il recedente rispetta il termine di 14 giorni per la restituzione,

b) l'effettiva spedizione di ritorno corrisponde alla quantità precedentemente dichiarata e alle condizioni descritte della merce e

c) il recedente allega la relativa bolla di consegna della spedizione di ritorno (se necessario in copia).

In caso contrario, il recedente dovrà sostenere i costi diretti della spedizione di ritorno. Il recedente sarà responsabile di qualsiasi perdita di valore dei prodotti al momento della spedizione di ritorno solo se tale perdita di valore è dovuta a una manipolazione

dei prodotti non necessaria per verificarne lo stato, le proprietà e la funzionalità.

14.10 Salvo diverso accordo tra le parti, il diritto di recesso non si applica ai seguenti contratti: contratti per la consegna di merci sigillate che non possono essere restituite per motivi di protezione della salute o di igiene se il loro sigillo viene rimosso dopo la consegna (ad es. sensori CGM).

15. Trasferimento del rischio

Il rischio di distruzione, perdita o danneggiamento della merce passerà all'acquirente al momento della consegna della merce alla persona designata per effettuare la spedizione, in caso di mancata accettazione da parte dell'acquirente al più tardi al verificarsi dell'inadempienza.

16. Forza maggiore, impedimenti al contratto

Cause di forza maggiore di qualsiasi tipo, interruzioni imprevedibili dell'operatività, del traffico o della spedizione, incendi, inondazioni, carenze imprevedibili di energia, materie prime o materiali ausiliari, scioperi, serrate, epidemie, pandemie, guerre, decreti ufficiali o altri impedimenti di cui la parte obbligata all'adempimento non è responsabile e che ritardano, impediscono o rendono irragionevole la produzione, la spedizione, la consegna o l'accettazione, esonerano la parte obbligata all'adempimento dall'obbligo di consegna o accettazione per la durata e l'entità del disagio. Ciò vale anche se le circostanze si verificano presso i fornitori. Le circostanze di cui sopra non saranno inoltre responsabilità della parte obbligata all'adempimento se si verificano durante un ritardo già esistente. Se la consegna o l'accettazione viene ritardata di oltre 8 settimane a causa del disagio, entrambe le parti hanno il diritto di disdire il contratto e non sussiste alcuna rivendicazione di risarcimento danni a tale riguardo.

17. Riservatezza

Le parti contraenti si impegnano a mantenere segrete tutte le informazioni a cui hanno accesso in relazione al presente contratto o comunque nel corso del rapporto d'affari e che sono designate come riservate o sono riconoscibili come segreto commerciale o d'impresa a causa di altre circostanze e, a meno che non sia necessario per raggiungere lo scopo del contratto, a non registrarle né a sfruttarle in alcun modo. Se le informazioni riservate devono essere divulgate a causa di una decisione o di un ordine di un'autorità statale, di un tribunale o in conformità a disposizioni di legge o regolamentari obbligatorie, l'altra parte dovrà esserne informata per iscritto e senza indugio, nella misura consentita; inoltre, la parte obbligata alla divulgazione si adopererà al meglio delle sue possibilità per garantire che le informazioni riservate siano trattate in modo confidenziale dall'organismo interessato.

18. Rappresentanti autorizzati

Minori: Roche non offre prodotti per l'acquisto da parte di minori. Chi ha meno di 18 anni può ordinare o utilizzare il negozio online solo con l'assistenza di un genitore o di un tutore legale.

Persone sotto tutela: se i prodotti vengono acquistati da un tutore, è necessario presentare una delega. Dopo il controllo di legittimazione, verrà creato un account cliente per il tutore al fine di garantire la sua assistenza.

In caso di successiva nomina o revoca di un tutore per un Cliente esistente presso Roche, il tutore è tenuto a presentare immediatamente la delega o le eventuali modifiche con una prova adeguata, al fine di garantire o adeguare l'assistenza al Cliente.

19. Luogo di adempimento, foro competente, legge applicabile e varie

19.1 Il luogo di adempimento è Rotkreuz.

19.2 Il foro competente esclusivo per tutte le controversie tra le parti derivanti da o in relazione al presente contratto o ai loro rapporti commerciali è Zugo.

19.3 I rapporti giuridici tra Roche e il Cliente derivanti dal presente contratto o ad esso collegati sono disciplinati dal diritto svizzero, con esclusione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci dell'11/04/1980.

19.4 L'eventuale invalidità o nullità totale o parziale di singole disposizioni del contratto non pregiudica la validità delle restanti disposizioni. La disposizione invalida o



nulla sarà sostituita da una disposizione giuridicamente valida che si avvicini maggiormente allo scopo economico della disposizione invalida o nulla. Lo stesso vale in caso di lacuna.

Roche Diagnostics (Schweiz) AG
Forrenstrasse 2
6343 Rotkreuz

Telefono +41 41 747 60 00

www.accu-chek.ch



Allegato Modello del modulo di recesso

Se desidera recedere il contratto, La preghiamo di compilare il presente modulo e rispedirlo a

Roche Diagnostics (Schweiz) AG
Forrenstrasse 2
6343 Rotkreuz
Schweiz

E-Mail: info@accu-chek.ch

Con la presente io/noi (*) recedo/recediamo il contratto stipulato da me/noi (*) per l'acquisto delle seguenti merci (*)

Ordinate il (*)/ricevute il (*):

.....

Nome del/della consumatore/consumatrice

.....

Indirizzo del/della consumatore/consumatrice

.....

.....

Firma del/della consumatore/consumatrice

.....

Data:

.....

.....

(*) Cancellare la dicitura non pertinente

Validità di queste CG: dal 2 dicembre 2024